

À LA CONQUÊTE DE L'UNIVERS



**PROGRAMMATION
ESTIVALE 2018**
LOISIRS, CULTURE
ET VIE COMMUNAUTAIRE

MAI 2018, VOLUME 13

SOMMAIRE

2

MOT DU MAIRE
ADRESSES À RETENIR

3

INFO-INSCRIPTION

4-5-6

PROGRAMME CAMP DE JOUR

7

SPORTS ET ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES

8-9

PISCINE MUNICIPALE

10

ÉCOLE DE L'ANSE
CONCERTS DU COUCHANT

11

BABILLARD CULTUREL ET RÉCRÉATIF

12

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC

RÉDACTRICE

Marie-Anne Caron, Coordonnatrice
Loisirs, culture et vie communautaire
418 862-9163, poste 225
loisirs@notre-dame-du-portage.ca
municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca

COLLABORATEURS

Lise Lavoie, Rachel Bolduc

CRÉDITS PHOTOS

Anaïs Dumais et Xavier Michaud



PHOTO DE COUVERTURE

single: 123RF Banque d'images
forêt: 123RF Banque d'images



**MOT
DU MAIRE**
VINCENT MORE

Chers Portageois, Chères Portageoises,

Il nous fait plaisir encore une fois cette année de vous présenter notre nouvelle programmation de loisirs estivale sous le thème «À la conquête de l'Univers».

La saison estivale promet d'être riche en activités pour toute la famille avec le retour du camp de jour et du soccer pour les plus jeunes, la piscine à l'eau salée et les nombreuses activités culturelles qui vont ponctuer de belle manière notre été.

Comme à chaque année, le retour des beaux jours est également synonyme de l'arrivée des estivants à Notre-Dame-du-Portage. Nous les saluons et les invitons à participer en grand nombre aux activités répertoriées dans cette programmation.

Belle saison estivale à tous !

ADRESSES À RETENIR

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

560, route de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0
téléphone: 418 862-9163
télécopieur: 418 862-5240
www.municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca
www.facebook.com/notredameduportage

lundi, mercredi et vendredi: de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30
mardi et jeudi: de 13 h à 16 h 30

FERMÉE
18 mai,
22 et 29 juin

PISCINE MUNICIPALE

551, route du Fleuve
téléphone: 418 862-9163, poste 263
Clara Bernard, responsable
Bain libre tous les jours de 11 h à 19 h

CAMP DE JOUR

200, côte de la Mer
téléphone: 418 605-9252
Florence Morin, responsable

TERRAIN DE SOCCER-PARC JULIE-GAGNÉ

101, rue des Îles

ÉCOLE DE L'ANSE

234, route du Fleuve
téléphone: 418 714-0044

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

539, route du Fleuve
téléphone: 418 862-9163, poste 260
Madeline Lepage, responsable

lundi et jeudi: de 13 h à 15 h 30, samedi: de 10 h 30 à 12 h

En nouveauté:

Surveillez les sorties de la Tente à lire lors des différentes activités.

FERMÉE
22 et 29 juin

INFO-INSCRIPTION

activités offertes par la municipalité

Renseignements généraux

S'INSCRIRE AUX ACTIVITÉS OFFERTES

Procurez-vous un formulaire d'inscription sur le site Internet de la municipalité ou au bureau municipal. Une fois rempli, envoyez-le par la poste ou apportez-le au bureau municipal durant les heures d'ouverture ou déposez-le dans la trappe à l'extérieur du bureau municipal, accompagné de votre paiement.

- Le nombre d'inscription par activité est limité. Si le maximum est atteint, les inscriptions additionnelles sont ajoutées sur une liste d'attente.
- **Aucune confirmation ou rappel** ne sera effectué par téléphone. Seules les personnes dont l'activité est modifiée ou annulée en seront avisées.
- Lisez attentivement chacune des rubriques afin de connaître les dates limites d'inscription.

PÉRIODE D'INSCRIPTION

Les inscriptions aux différentes activités débutent le **lundi 21 mai**.

RELEVÉ 24 - CRÉDIT POUR FRAIS DE GARDE D'ENFANTS

Les parents souhaitant recevoir un crédit d'impôt pour frais de garde d'enfants, communément appelé **Relevé 24**, sont tenus de fournir toutes les informations demandées sur le formulaire d'inscription. Aucun relevé ne sera acheminé si des informations s'avèrent manquantes lors de l'inscription en début de saison.

PARTENAIRES*

Les activités identifiées d'un astérisque (*) sont organisées par un partenaire. Communiquez directement avec la personne responsable de l'activité pour plus de renseignements ou pour vous inscrire.

UTILISATION D'IMAGES

En s'inscrivant à une activité offerte par la municipalité de Notre-Dame-du-Portage, le participant ou le répondant dans le cas d'un mineur, autorise l'utilisation par la municipalité, pour toutes fins municipales, de toute photographie sur laquelle pourrait apparaître le participant et dégage la municipalité ainsi que ses représentants de toute responsabilité à cet égard, étant conscient qu'ils ne peuvent être tenus responsables d'une utilisation non autorisée par un tiers. Cette autorisation ne peut être révoquée que par un avis écrit transmis à la municipalité. Tout le matériel demeure la propriété de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage.

COMMENTAIRES ET SUGGESTIONS

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires et suggestions à :

Marie-Anne Caron
Coordonnatrice, Loisirs, culture et vie communautaire
418 862-9163, poste 225
loisirs@notre-dame-du-portage.ca
municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca

MODALITÉS DE PAIEMENT

Les frais d'inscription doivent être réglés en argent ou par chèque au nom de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage.

Pour les inscriptions de plus de 100 \$, le règlement de la facture peut s'effectuer en deux versements égaux. Le premier versement doit être encaissable le jour de l'inscription et le deuxième versement doit être réglé par chèque daté du 13 juillet 2018. Ces deux chèques doivent être remis au moment de l'inscription.

Des frais de 15 \$ sont exigés pour tout chèque sans provision.

Des frais de retard de 5 \$ sont exigés pour toute inscription effectuée **après** la date limite.

Pour que l'inscription soit officielle, le paiement de l'activité doit être acquitté lors de l'inscription.

Aucune inscription ou paiement n'est accepté par les animateurs et les spécialistes lors des activités.

POLITIQUE D'ANNULATION, DE REMBOURSEMENT ET DE CRÉDIT

Une activité peut être annulée si le nombre de participants est insuffisant. Le participant est alors entièrement remboursé. Un crédit peut être conservé pour l'inscription à une autre activité durant la saison ou pour l'année à venir.

Une activité peut être remboursée en cas d'annulation du participant, sept jours avant la date prévue, moyennant des frais d'administration de 20 %.

Si la municipalité annule l'inscription d'un participant pour des raisons disciplinaires ou si une personne ne peut plus participer à l'activité pour des raisons de santé, un remboursement est émis au prorata des jours écoulés, et ce, qu'il y ait eu participation ou non à l'activité. Pour une présence d'une demi-journée, une journée complète est chargée.

CAMP DE JOUR

LA THÉMATIQUE

Un après-midi pluvieux, les jeunes du camp de jour s'amusaient dans les flaques d'eau. Soudain, une lumière vive déchira le ciel et un bruit assourdissant se fit entendre. Les animateurs se dépêchèrent alors à faire entrer les jeunes à l'intérieur. Tout à coup une lumière descendit du ciel jusqu'au sol et un immense BOOM retentit.

Curieux, les enfants et les moniteurs se précipitèrent alors vers la source de cet énorme vacarme. En traversant la forêt, les enfants découvrirent plusieurs morceaux de métal et... une multitude de bananes aux couleurs éclatantes éparpillées par ici et par là. Plus loin, on pouvait voir un énorme nuage de fumée coloré. Lorsque celui-ci fut dispersé, les enfants découvrirent une fusée toute cabossée. Calypso, la responsable du Camp de jour, ouvrit la petite fusée et y découvrit un petit singe inconscient. Les enfants et les moniteurs ramassèrent les morceaux de fusée et emportèrent le petit singe en sécurité au Chalet des sports.

Peu de temps après, le singe se réveilla. Tous furent extrêmement surpris lorsque le petit animal les salua. Celui-ci savait parler! Il se présenta, il s'appelait ASTRO. Il expliqua qu'il était parti de sa planète pour aller chercher des bananes intergalactiques qui se trouvaient sur une planète près de la sienne. Malheureusement, une météorite détourna la trajectoire de sa fusée. Celle-ci fut alors projetée sur différentes planètes et y perdit à chaque fois un morceau. Sans tous les morceaux de sa fusée, le singe ne pouvait retourner chez lui.

C'est alors qu'un animateur aux aptitudes scientifiques insoupçonnées se rappela d'une de ses inventions. En effet, il avait créé un portail intergalactique qui permettrait aux jeunes du Camp de jour d'aider notre ami le singe à parcourir les différentes planètes loufoques et lui permettre de retourner chez lui.

Accompagne Astro le singe et les animateurs
À LA CONQUÊTE DE L'UNIVERS!

LE CAMP DE JOUR DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE C'EST QUOI?

DES ACTIVITÉS STRUCTURÉES ET DIVERSIFIÉES SUR UNE PÉRIODE DE 7 SEMAINES ;
LA POSSIBILITÉ DE CHOISIR ENTRE DEUX FORFAITS : À LA SEMAINE OU ESTIVAL ;
1 CHANDAIL À L'EFFIGIE DU «CAMP DE JOUR» ;
1 SERVICE D'ANIMATION CONTINU PENDANT LE DÎNER ;
1 SERVICE DE GARDE ANIMÉ OFFERT EN DEUX OPTIONS : À LA CARTE OU ESTIVAL ;
DES SORTIES OPTIONNELLES OFFERTES À BAS PRIX ;
2 SORTIES PAR SEMAINE À LA PISCINE MUNICIPALE ;
1 ÉQUIPE D'ANIMATION DYNAMIQUE ET COMPÉTENTE!



LE PROGRAMME

CAMP DE JOUR

RENSEIGNEMENTS SPÉCIFIQUES

NOMBRE DE SEMAINES: 7 semaines (25 juin au 10 août)

PÉRIODE: du lundi au vendredi

HEURES D'OUVERTURE: de 9 h à 16 h

ÂGE: 5 à 12 ans (maternelle 5 ans complétée)

OÙ: Chalet des sports

SERVICE DE GARDE ANIMÉ

NOMBRE DE SEMAINES: 7 semaines (25 juin au 10 août)

PÉRIODE: du lundi au vendredi

HEURES D'OUVERTURE: 7 h 30 à 9 h
16 h 30 à 17 h 30

FORFAITS:

1- ESTIVAL:

Le forfait Estival est valide sept semaines, soit toute la durée du Camp de jour.

2- À LA CARTE:

La carte* comprend 10 périodes de 1 h 30 et est valide pour toute la durée du Camp de jour 2018.

**Après la période d'inscription, des cartes seront en vente sur place, auprès de la Responsable du Camp de jour.*

Les périodes non utilisées ne sont pas monnayables ni transférables à une autre personne et ne pourront être utilisées à l'été 2019.

HEURE D'ARRIVÉE ET DE DÉPART:

Le service de garde animé n'accueillera aucun participant **avant 7 h 30** le matin. Jusqu'à cette heure, votre enfant demeure **sous votre responsabilité**. Le parent, utilisant le service de garde animé, doit venir chercher son enfant **avant la fermeture à 17 h 30**.

Au-delà de 17 h 30, des frais de retard de 5\$ par tranche de 15 minutes sont exigés.

SERVICE DE GARDE EXTRA

PÉRIODE: 13 au 17 août

HEURES D'OUVERTURE: de 7 h 30 à 17 h 30

ÂGE: 5 à 12 ans (maternelle 5 ans complétée)

Le service est offert conditionnellement à un nombre suffisant d'inscriptions.

CHANDAIL

Tous les participants inscrits au forfait estival du Camp de jour reçoivent gratuitement un chandail à l'effigie du programme.

RATIO

Pour assurer un service de qualité, alliant sécurité et plaisir, la municipalité garantit les ratios animateurs/enfants suivants: 5-8 ans: 1/10 et 9-12 ans: 1/12.

UN
CAMP DE JOUR
RÉPONDANT
À VOS
BESOINS!

Joignez-vous
à nos sorties avec
votre famille!



FICHE-SANTÉ

La mise à jour annuelle de la fiche-santé est obligatoire afin de permettre au personnel d'intervenir de manière efficace et sécuritaire auprès de l'enfant. Celle-ci est disponible sur le site Internet de la municipalité à même le formulaire d'inscription régulier.

DISCIPLINE

La municipalité se réserve le droit d'annuler l'inscription d'un enfant qui nuit au bon déroulement des activités. Pour les détails sur la politique de remboursement et de crédit, consultez la page 3.

PRIORITÉ D'INSCRIPTION ET ÂGE DES PARTICIPANTS-SORTIE

Les inscriptions aux sorties sont prioritairement accordées aux participants du programme Camp de jour mais elles sont **accessibles aux citoyens**, moyennant des frais d'inscription. Pour les inscriptions citoyennes, le principe du premier arrivé, premier servi s'applique. Un enfant âgé de moins de 5 ans doit **obligatoirement** être accompagné d'un adulte.

TARIFICATION, POLITIQUE D'ANNULATION ET DE REMBOURSEMENT-SORTIE

Si un enfant de 12 ans et moins, non inscrit au camp, souhaite participer, la tarification journalière ET la tarification de l'activité lui seront chargées. Celui-ci sera encadré par le personnel de l'équipe d'animation. Un adulte peut également accompagner ses enfants moyennant des frais d'inscription.

Un rabais famille ne s'applique pas aux sorties. Le coût inclut l'admission au site et le transport aller-retour. Une sortie ne peut être remboursée s'il y a annulation moins de sept jours avant la date prévue de la sortie, et ce, peu importe la raison.

MAUVAISE CONDITION MÉTÉO-SORTIE

En cas de mauvais temps, les sorties sont reportées au jeudi à l'exception de la Ferme Gijamika. Les participants seront informés dans les meilleurs délais.

DÉPART, RETOUR ET FICHE D'INFORMATION-SORTIE

Pour toutes les sorties, les départs et les retours s'effectuent au Chalet des sports. Au moment de l'inscription, une fiche détaillant les informations relatives à chaque sortie vous est remise.

INFORMATION

RESPONSABLE DU CAMP DE JOUR: Florence Morin

TÉLÉPHONE: 418 605-9252

COURRIEL: loisirs@notre-dame-du-portage.ca

LA TARIFICATION

FORFAIT ESTIVAL ET À LA SEMAINE

Les participants peuvent s'inscrire sur une base estivale ou hebdomadaire. Après le 17 juin, les inscriptions À la semaine sont accessibles en fonction des places disponibles.

CAMP DE JOUR

ESTIVAL	
1 ^{er} enfant	100 \$
2 ^e enfant	80 \$
3 ^e enfant	70 \$
4 ^e enfant et plus	65 \$

À LA SEMAINE	45 \$/enfant
JOURNALIER	10,35 \$/enfant
DEMI-JOURNÉE	6,75 \$/enfant

SERVICE DE GARDE ANIMÉ

ESTIVAL	
1 ^{er} enfant	100 \$
2 ^e enfant	80 \$
3 ^e enfant	70 \$
4 ^e enfant et plus	65 \$

À LA SEMAINE	30 \$/enfant
JOURNALIER	10,35 \$/enfant
DEMI-JOURNÉE	6,75 \$/enfant

SERVICE DE GARDE EXTRA

À LA SEMAINE	25 \$/enfant
--------------	--------------

SORTIES
OUVERT AUX CITOYENS!**FERME GIJAMIKA**

(www.gijamika.com)

Une journée de découverte à la ferme ! Des moutons, des chèvres, des chevaux, un paon et plein d'autres animaux vous attendent!

QUAND: mercredi 4 juillet
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: mercredi 27 juin

Inscrit au camp de jour	8 \$/enfant
Non inscrit au camp de jour	25 \$/enfant
Adulte 13 ans et plus	28 \$/adulte

VILLAGE AVENTURIA

(www.villageaventuria.com)

Le cœur du Village Aventuria, c'est son parc thématique animé, ses sympathiques villageois et un monde de possibilités et de découvertes. Venez participer à des courses de bolides, faire un parcours d'hébertisme, rebondir sur le trampoline géant! Une foule d'autres activités vous attendent.

QUAND: mercredi 11 juillet
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: mercredi 4 juillet

Inscrit au camp de jour	12 \$/enfant
Non inscrit au camp de jour	25 \$/enfant
Adulte 13 ans et plus	30 \$/adulte

PARC DU MONT-CITADELLE

(www.montcitadelle.com)

Au cœur d'un site enchanteur et pittoresque, un séjour au Parc du Mont-Citadelle vous fera vivre des moments magiques et inoubliables. Au programme: glissade géante, circuit fermé de dévalkarts électriques, bateaux miniatures.

QUAND: mercredi 18 juillet
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: mercredi 11 juillet

Inscrit au camp de jour	8 \$/enfant
Non inscrit au camp de jour	20 \$/enfant
Adulte 13 ans et plus	30 \$/adulte

PLAGE POHÉNÉGAMOOK

(www.pohenegamook.net)

Baignade, concours de châteaux de sable et plusieurs jeux sont au programme. Une sortie rafraîchissante!

QUAND: mercredi 25 juillet
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: mercredi 18 juillet
TARIF:

Inscrit au camp de jour	GRATUIT
Non inscrit au camp de jour	10 \$/enfant
Adulte 13 ans et plus	12 \$/adulte

**SOIRÉE SPÉCIALE
D'INSCRIPTION**

VENEZ COMPLÉTER VOS INSCRIPTIONS POUR L'ENSEMBLE DES SERVICES ESTIVAUX! CAMP DE JOUR, SOCCER, COURS DE NATATION PRIVÉ OU DE GROUPE, ATELIERS SPÉCIALISÉS: BENCH FIT ET AQUA ZUMBA. PROCUREZ-VOUS VOTRE ABONNEMENT SAISONNIER À LA PISCINE MUNICIPALE.

SUR PLACE: HALTE-GARDERIE!

24 MAI, DE 18 H À 20 H 30
CHALET DES SPORTS (SALLE GILLES-MOREAU)



SPORTS ET ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES

SOCCER RÉCRÉATIF

CLASSEMENT ET HORAIRE DES ENTRAÎNEMENTS:

ÂGE	HORAIRE	DURÉE	COÛT D'INSCRIPTION
4 à 6 ans	Mercredi, 18 h à 18 h 45	10 semaines	1 enfant: 40\$
7 à 9 ans	Mardi et jeudi, 18 h à 19 h	(dès le 5 juin)	2 enfants et plus: 80\$
10 à 12 ans	Mardi et jeudi, 19 h à 20 h 15		

INSCRIPTION - OBLIGATOIRE:

Complétez la fiche d'inscription disponible sur le site Internet de la municipalité et rapportez-la au bureau municipal. Vous pouvez également inscrire vos enfants lors de la soirée d'inscription spéciale le 24 mai prochain. Détails en page 6.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 24 MAI

TERRAIN DE TENNIS

Le terrain de tennis au Chalet des sports est disponible de la mi-mai à la mi-septembre. Présentez-vous sur place, premier arrivé, premier servi.

HORAIRE DU TERRAIN: L'horaire peut varier en fonction des cours d'initiation au tennis.

DIMANCHE	LUNDI AU VENDREDI	SAMEDI
12 h à 22 h	17 h 30 à 22 h	7 h à 22 h

COURS D'INITIATION AU TENNIS - ENFANT ET ADULTE

Un programme d'initiation unique pour vous ou vos enfants, offert à un coût exceptionnel! Les participants doivent apporter leur raquette. Complétez la fiche d'inscription disponible sur le site Internet de la municipalité et rapportez-la au bureau municipal. Vous pouvez également inscrire vos enfants lors de la soirée d'inscription spéciale le 24 mai prochain. Faites-vite, les places sont limitées! Détails en page 6.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 24 MAI

ÂGE: 5 ans et plus

HORAIRE: Dimanche, 8 h, 9 h, 10 h ou 11 h (Les plages horaires sont attribuées suite aux inscriptions.)

DURÉE DE CHAQUE COURS: 60 minutes

QUAND: 3 juin au 22 juillet (selon la température).

OÙ: Chalet des sports

TARIF: 65\$/8 cours

BENCH FIT VITALIA

Découvrez, en compagnie d'un kinésologue, le programme VITALIA précisément conçu pour les aînés! Chaque station du parcours VITALIA comporte deux mouvements faciles à exécuter et requérant que très peu de force. Nul besoin d'être un athlète expérimenté pour en profiter! Dans ce circuit, la majorité des exercices suggérés sollicitent les muscles des jambes et du tronc dans le but de les renforcer et ainsi prévenir les chutes.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 28 MAI

HORAIRE: jeudi, de 10 h à 11 h

QUAND: 7 juin au 5 juillet (remis à la semaine suivante en cas de pluie).

OÙ: parc Julie-Gagné

TARIF: 45\$/5 cours



PISCINE MUNICIPALE

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du samedi 23 juin jusqu'au dimanche 2 septembre.

Possibilité d'ouverture le 16 juin à confirmer.

BAIN DU MATIN

Pour les lève-tôt !

Couloirs réservés pour les longueurs.

LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI 7 H À 9 H

Abonné

GRATUIT

Non abonné

3\$/séance

Carte de 10 séances

25\$

COURS DE GROUPE

Cours de groupe offerts aux enfants désirant compléter leur niveau de la **Croix-Rouge**.

PRÉSCOLAIRE

Mardi et jeudi de 9 h 30 à 10 h 35\$/10 cours

JUNIOR 1 ET 2

Mardi et jeudi de 9 h à 9 h 30 35\$/10 cours

JUNIOR 3 À 10

Mardi et jeudi de 9 h à 10 h 60\$/10 cours

COURS PRIVÉS ENFANTS & ADULTES

Cours privés pour les gens qui veulent apprendre à nager ou perfectionner leurs styles de nage. Les cours sont donnés le matin ou le soir.

1 PERSONNE	1 À 4 COURS	5 COURS & PLUS
30 minutes	13\$/cours	11\$/cours
60 minutes	22\$/cours	20\$/cours
2 PERSONNES	1 À 4 COURS	5 COURS & PLUS
30 minutes	22\$/cours	20\$/cours
60 minutes	33\$/cours	30\$/cours
3 PERSONNES	1 À 4 COURS	5 COURS & PLUS
30 minutes	29\$/cours	26\$/cours
60 minutes	42\$/cours	38\$/cours

AQUA ZUMBA AVEC MARIE-FRANCE ROUSSEL

Venez bouger dans l'eau en compagnie d'une entraîneure certifiée! Approche adaptée à la clientèle! Plaisir assuré!

QUAND: 26 juin au 7 août (relâche le 17 et le 24 juillet)

HORAIRE: mardi de 18 h 15 à 19 h 15

TARIF: 45\$/pers./5 séances ou 10\$/pers./séance

Un minimum d'inscription de base doit être atteint pour offrir la formule à la fois.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 21 juin

INSCRIPTION: 418 862-9163, poste 225.

LA PISCINE MUNICIPALE DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE EST UNE PISCINE D'EAU SALÉE CHAUFFÉE. UN ENDROIT IDÉAL POUR PRENDRE DU BON TEMPS SEUL, ENTRE AMIS OU EN FAMILLE ET VIVRE UNE EXPÉRIENCE ENCHANTERESSE SOUS LE CHARME DU FLEUVE SAINT-LAURENT!

BAIN LIBRE

TOUS LES JOURS
DE 11 H À 19 H



TARIFICATION

ACHETEZ VOTRE ABONNEMENT ESTIVAL OU À LA SEMAINE DIRECTEMENT À LA PISCINE!
TOUJOURS GRATUIT POUR LES ENFANTS DE 4 ANS ET MOINS.

	<u>ABONNEMENT ESTIVAL</u>		<u>ABONNEMENT À LA SEMAINE</u>		<u>ENTRÉE JOURNALIÈRE</u>
	RÉSIDENT	NON-RÉSIDENT	RÉSIDENT	NON-RÉSIDENT	POUR TOUS
FAMILLE	160\$	176\$	48\$	52\$	12\$
18 ANS ET +	75\$	82\$	25\$	27\$	5\$
12 À 17 ANS	56\$	61\$	16\$	18\$	4\$
5 À 11 ANS	42\$	46\$	12\$	14\$	3\$
65 ANS ET +	56\$	61\$	16\$	18\$	4\$

RABAIS

ÉCONOMISEZ 50 %
SUR VOTRE ENTRÉE JOURNALIÈRE

Tous les jours, de 17 h 30 à 19 h

VENTE ET LOCATION DE MATÉRIEL

Louez sur place un bonnet de bain et cadena.
Achetez du matériel aquatique, ou encore, une
superbe serviette en souvenir!

INFORMATION ET INSCRIPTION

Clara Bernard, responsable piscine municipale
418 862-9163, poste 263 ou 225

piscine.ndp@gmail.com
inscription.pndp@gmail.com



ÉCOLE DE L'ANSE

DÉTENTE, CULTURE & HISTOIRE

VISITES GUIDÉES

De la Fête nationale à la Fête du travail de 10 h à 17 h.

Pour réservation :
patrimoinenddp@gmail.com
facebook #patrimoine et culture

ENTRER À L'ÉCOLE DE L'ANSE, C'EST

Rencontrer une personne passionnée par l'histoire de Notre-Dame-du-Portage et de son école d'autrefois;

Voir des photos et des vidéos qui témoignent de la vitalité de ce haut lieu de villégiature depuis plus d'un siècle;

Retrouver l'atmosphère d'une école d'autrefois (mobiliers d'époque et nombreux outils pédagogiques);

Découvrir des cartes anciennes illustrant le tracé historique du sentier du portage menant du fleuve à l'Acadie;

Consulter la base de données ethnologiques prêtée par le MUSÉE DE LA MÉMOIRE VIVANTE de St-Jean-Port-Joli;

Fréquenter le nouveau Centre de documentation de Notre-Dame-du-Portage (histoire-généalogie-chemin du portage).

Enfant 0-15 ans
16 ans et plus

Membre de Patrimoine & Culture
Réservation de groupe

gratuit

3\$/personne

gratuit

prix sur demande

PLUSIEURS ACTIVITÉS CULTURELLES ET SPORTIVES N'ATTENDENT QUE VOUS

Concerts du couchant à l'extérieur tous les mercredis à 19 h 30;

Géocaching et chasse au trésor pour petits et grands;

Aires de jeux
(pétanque, jeux anciens, croquet, balançoire, marelle).

INFORMATION

ÉCOLE DE L'ANSE

234, route du Fleuve (via la route des Navigateurs)
Notre-Dame-du-Portage, (Québec) G0L 1Y0

www.notredameduportage.org,
www.facebook.com/Ecole.de.l.anse
www.geocaching.com

10

CONCERTS DU COUCHANT

Présenté par Patrimoine & Culture du Portage

DÈS 19 H 30 (CONTRIBUTION VOLONTAIRE ACCEPTÉE)

Au village de Notre-Dame-du-Portage;
Pour terminer une journée en beauté;
Apportez votre chaise et votre petite laine.
En cas de mauvais temps, le concert aura lieu à l'église.

BERNARD APRIL

MERCREDI 4 JUILLET

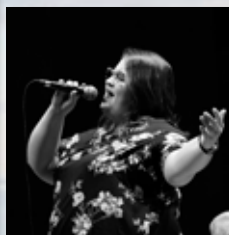
Interprète de chansons française et sa guitare



SADAKA

MERCREDI 11 JUILLET

Percussions et musique africaine



GENEVIÈVE ROUSSEL

MERCREDI 18 JUILLET (À L'ÉGLISE)

Chanteuse originaire de Rivière-du-Loup. Une voix incroyable!

GILLES LÉVEILLÉ

DIMANCHE 22 JUILLET (ÉCOLE DE L'ANSE)

Lecture de textes avec cet auteur originaire de Notre-Dame-du-Portage



ENTRENOUS

MERCREDI 25 JUILLET (À L'ÉGLISE)

Jean Beaulieu (voix et guitare), Michel Roy (guitare, voix et harmonica) et Guillaume Pigeon (contrebasse)



FRÉDÉRIC GAGNON

MERCREDI 1^{ER} AOÛT

Pianiste et compositeur de Notre-Dame-du-Portage. Une belle relève!

SOPHIE POULIN DE COURVAL ET RINO BÉLANGER

DIMANCHE 12 AOÛT (EXCEPTIONNELLEMENT À 20 H)

Venez admirer les perséides au son du saxophone et de la clarinette!
Une soirée exceptionnelle!

BABILLARD RÉCRÉATIF & CULTUREL

Activités offertes au sein de notre municipalité pour la période de mai à septembre.

DÎNER/CONFÉRENCE, L'ENVOL DES AINÉS*

QUAND: mercredi 16 mai à 12 h

OÙ: salle Gilles-Moreau

TARIF: 18 \$/personne

INFORMATION:

Laurette Bérubé au 418 862-2849

Martine Pelletier au 418 605-1964

DISTRIBUTION D'ARBRES (GRATUIT)

QUAND: vendredi 18 mai de 12 h à 16 h

OÙ: garage municipal

TARIF: GRATUIT

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC



QUAND: samedi 23 et dimanche 24 juin

INFORMATION: voir en page 12

MERCREDIS SORTIES

L'équipe d'animation du camp de jour invite parents et amis à prendre part aux sorties du mois de juillet.

QUAND: 4, 11, 18 et 25 juillet

INFORMATION: voir la programmation en page 6

INSCRIPTION: 418 862-9163, poste 225

PARTY PISCINE

L'équipe de la piscine municipale vous invite à ses PARTYS PISCINE!

Sur place, animation, jeux thématiques, rafraîchissements non alcoolisés, hot-dogs et plus encore.

QUAND: samedis 14 juillet et 18 août de 11 h à 16 h

OÙ: piscine municipale.

INFORMATION: 418 862-9163 poste 263 ou 225

LE TOURNOI DE PÉTANQUE*

Astiquez vos boules de pétanque pour qu'elles brillent, réchauffez votre musculature, et formez votre équipe de deux joueurs. Patrimoine et Culture du Portage vous prépare le 4^e tournoi de pétanque familial. Le trophée original, fait par Simone Landry, est en jeu. Qui le prendra à Anne Coosemans et Harold Tremblay, les gagnants de la saison 2017?

Ambiance amicale et festive. Accordéon et musette.

QUAND: dimanche 22 juillet dès 13 h

OÙ: École de l'Anse

TARIF: membre Patrimoine et Culture: 3 \$/participant
non-membre: 5 \$/participant

INFORMATION:

418 862-3995

www.notredameduportage.org

facebook.com/patrimoine.culture

LA CRIÉE DE MGR DE ST-VALLIER*

À une certaine époque, après la messe, il y avait la fameuse criée. Les paroissiens amenaient des produits à vendre et les argents recueillis servaient à la paroisse. Patrimoine et Culture du Portage fait revivre cette criée, cette tradition, mais sur le parvis de l'École de l'Anse. Un personnage historique vous présentera de belles surprises...des douceurs sucrées ou salées, des objets hétéroclites, des propositions honnêtes que vous pourrez vous procurer tout en soutenant Patrimoine et Culture du Portage dans l'organisation de ses activités. Vous faites du bon pain, vous avez une superbe recette de dessert, de ketchup, vous avez une belle plante à donner, vous pouvez également participer à soutenir Patrimoine et culture en offrant des produits que vous avez concoctés pour l'occasion. Faites-nous le savoir dès maintenant.

QUAND: dimanche 12 août à 11 h

OÙ: École de l'Anse

INFORMATION:

418 862-3995

www.notredameduportage.org

facebook.com/patrimoine.culture

5 À 7 DANS LES ROSES SAUVAGES

Pierre-Étienne D'amours viendra nous parler de l'églantier que l'on connaît sous l'appellation de la rose sauvage: son histoire, ses caractéristiques botaniques, son utilité pour le bord de mer, ses qualités nutritives. Nous apprendrons aussi le mode de plantation et nous aurons une démonstration d'une reproduction par bouture. Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur cette fleur et que vous n'avez jamais osé demander. De plus, on goûtera à un petit breuvage à base d'églantier.

QUAND: jeudi 23 août dès 17 h

OÙ: École de l'Anse

TARIF: membre Patrimoine et Culture: 3 \$/participant
non-membre: 5 \$/participant

INFORMATION:

418 862-3995

www.notredameduportage.org

facebook.com/patrimoine.culture



La Fête nationale du Québec

«HISTOIRE DE HÉROS»

ACCÈS
GRATUIT

UNE PROGRAMMATION HAUTE EN COULEUR!

animation | groupe de musique | jeu gonflable | repas

23 JUIN DÈS 17 H 30

AU QUAI MUNICIPAL

- BALLON MAGIQUE FAMILIAL
- BAIN LIBRE À LA BELLE ÉTOILE
- SOIRÉE MUSICALE
- FEU DE JOIE

EN SPECTACLE:

- 19 H 30 : GABRIELLE LEFRANÇOIS-PARÉ
- 21 H : MARC THÉRIAULT

24 JUIN DÈS 11 H

AU QUAI MUNICIPAL

- NOUVEAUTÉ:
LA SUPER GLISSADE!

SURVEILLEZ
LA PARUTION DE
LA PROGRAMMATION DÉTAILLÉE
AU DÉBUT JUIN

